



VSPB · FSFP

Verband Schweizerischer Polizei-Beamter
Fédération Suisse Fonctionnaires de Police
Federazione Svizzera Funzionari di Polizia

Stiftung · Fondation · Fondazione

REGOLAMENTO DELLA „CASA GIRASOLES“ CUMBRE DEL SOL, SPAGNA

Cari Ospiti

Vi diamo il benvenuto nella fantastica Cumbre del Sol, dove la “cassa decessi e soccorso” della FSFP - rappresentata dal segretariato federativo, Villenstrasse, 6005 Lucerna - mette a vostra disposizione a condizioni molto favorevoli due splendidi appartamenti.

Vi ringraziamo se ci aiutate a mantenerli sempre così. Al vostro arrivo, noi ci impegniamo a consegnarvi un appartamento pulito e con un inventario completo. Se non fosse il caso, vi preghiamo di informare il custode della casa.

Prima della vostra partenza vi portiamo a conoscenza di alcuni obblighi e suggerimenti:

- Se accidentalmente dovreste rovinare o rompere qualche cosa nell'appartamento, questo non è un disastro. Vi preghiamo semplicemente di informare il custode dell'accaduto, oppure scrivere un e-mail a: mail@fsfp.org. Grazie.
- Si chiede il rispetto del silenzio notturno a partire dalle ore 22.30, così pure per la “siesta” pomeridiana e gli spazi comuni della piscina e del giardino.
- Per l'utilizzo della piscina valgono le seguenti regole:
 - Ogni utilizzatore della piscina ne è pienamente responsabile.
 - Prima dell'utilizzo è necessario fare la doccia.
 - In piscina o nelle immediate vicinanze non si possono consumare pasti o altre cibarie.
 - I genitori vigilano affinché i propri figli non arrechino disturbo agli altri utenti della piscina.
- Presso il custode della casa è possibile noleggiare, pagando direttamente sul posto, gli asciugamani o teli per la spiaggia e/o la piscina. Il costo modico del noleggio è di 4.00 Euro al pezzo/periodo. E' assolutamente vietato utilizzare per la piscina o per la spiaggia gli asciugamani che trovate nel bagno.
- Attenzione a non perdere le chiavi della casa. I costi per un'eventuale sostituzione sono molto alti e completamente a vostro carico.
- È proibito tenere animali di qualsiasi genere nella proprietà “Casa Girasoles”.
- Se utilizzate delle **sdraio** in giardino o vicino alla piscina, alla sera siete pregati di riportarle all'interno al proprio posto. La medesima cosa dicasi anche per altri oggetti o giochi. Sul prato non è permesso giocare con il pallone.

- Vi chiediamo di rispettare, non toccare e/o rovinare **i fiori e le piante** nel giardino e all'interno della casa.
- Dopo l'utilizzo pulite sempre accuratamente la lavatrice.
- Chiamare subito il custode nel caso finisce il gas.

Al termine delle vostre vacanze:

- Deponete tutti gli asciugapiatti e teli da bagno usati all'interno della vasca da bagno.
- Si prega di togliere la biancheria da letto (lenzuola, ecc.).
- Le stoviglie usate devono essere perfettamente lavate e riposte in maniera ordinata negli armadi.
- La lavastoviglie deve essere svuotata e pulita.
- Il frigorifero deve essere svuotato.
- Cibarie rimanenti da voi acquistate sono da gettare nel sacco della spazzatura.
- La spazzatura del WC, del bagno e della cucina è da mettere nei sacchi della spazzatura. I sacchi della spazzatura sono da gettare negli appositi contenitori situati a bordo strada.
- Pensate che il prossimo inquilino si aspetta di trovare un appartamento in perfette condizioni come lo avete trovato voi.

Vi ringraziamo per il vostro aiuto e considerazione e vi auguriamo un piacevole soggiorno a La Cumbre del Sol. ***¡Felices vacaciones!***

Per osservazioni, domande o problemi siete pregati di rivolgervi al custode in Spagna:

E-Mail:	Obresvidalpastor@gmail.com	
Tel:	Eloïssa Vidal	+34 678 93 51 93 (inglese) oppure
	Juanjo Vidal	+34 615 40 22 77 (solo spagnolo)

Oppure: mail@fsfp.org